

Stage 2 Light Rail Transit (LRT) Trillium Line South Extension Project 2020 Construction Lookahead: Carleton Station to Greenboro Station

April 2020

As part of the Stage 2 O-Train LRT Project for the Trillium Line South Extension, a number of activities are scheduled to occur between Carleton station and Greenboro station following the May 3rd closure of the existing Trillium Line.

WHAT: The next phase of construction in this segment will include upgrades to existing stations and guideway, construction of a new station at Walkley Road, continuation of construction at the new Walkley Maintenance and Storage Facility, and the renovation and upgrading of existing rail infrastructure.

WHEN: Work is scheduled to start this spring and will carry on for the remainder of 2020. Please see the chart below for more detailed information.

WHY: Widening of the guideway will allow for the installation of a second track. Upgrades to existing stations will allow for the construction of longer platforms. The addition of Walkley Station will improve access to transit.

WHERE: Work will take place at various locations along the transit corridor between Carleton Station and Greenboro Station. Please see the chart below for additional information about work scheduled to take place this year.

Location	Activity	Impact	Timeline
Walkley Yard Maintenance and Storage Facility	Continuation of foundation work; start of construction, including steel structure and start of exterior enclosure	Dust and low to medium noise	Construction of structure to start in summer
Rail Bridge Construction at Ellwood Diamond	Preparatory work and caisson drilling followed by construction of piers and pier caps for bridge	Medium noise impacts anticipated	Starting in late spring
Dow's Lake tunnel renovation	Preparatory work; temporary relocation of utilities, construction of temporary access ramp; and, start of foundation and tunnel rehabilitation	Medium noise impacts anticipated	Starting in late spring
Carleton Station	Mobilization and site preparation; dismantling of existing platform fixtures and demolition of platform asphalt; temporary at-grade pedestrian crossing to facilitate work on the north and south MUP underpasses; MUP detours	Dust and low to medium noise	Starting in late spring/summer
Mooney's Bay Station	Civil work for electrical; demolition of existing	Dust and low to medium noise	Starting in late spring/summer

	platform fixtures and slab; excavation and start of slab on grade for new platform		
Greenboro Station	Demolition of existing platform slab; excavation; installation of helical piles and footings; start of new platform slab on grade	Dust and low to medium noise	Starting late spring/summer
Walkley Station	Mobilization and site prep; creation of temporary MUP; utility service; foundation and start of structure	Dust and low to medium noise	Starting in late spring/summer

DATES AND HOURS OF WORK

Confirmed timeframes and implementation details for key activities will be posted to the project website at Ottawa.ca/stage2. Please note the timeframes in this summary are estimated and subject to change.

Construction activity is primarily scheduled to occur during typical daytime construction hours between 7 am and 10 pm Monday through Friday. Intermittent night work will be required at times but will be communicated in advance through the project website at ottawa.ca/stage2 or by e-newsletter. Please visit the website to sign up for the e-newsletter for the Carleton to Greenboro area to receive notices of work in your email.

ANTICIPATED IMPACTS

Pedestrian and cyclist detours will be required; details will be posted at ottawa.ca/stage2 and shared via e-newsletter. Vehicular traffic may experience delays at times. Cyclists and motorists should be aware of and adhere to traffic control signage, posted speed limits and traffic control personnel.

During the closure of the Trillium Line, OC Transpo will be operating enhanced bus service. Please visit octranspo.com for details and routes.

The safety of our workers and the public is paramount, we thank you for your cooperation and patience during construction.

STAY INFORMED

Sign up for the Stage 2 e-Newsletter to stay up to date with project progress. Visit Ottawa.ca/stage2 to receive station specific updates on construction and project updates.

If you have questions about this work, please contact the City's representative:

Annie Goodchild
 Stakeholder Relations, Rail Construction Program
 City of Ottawa
 Phone: 613-580-2424, Ext. 30865 | Email: annie.goodchild@ottawa.ca
 Website: ottawa.ca/stage2

Phase 2 du projet de prolongement de la ligne de train léger (TLR) Trillium vers le sud

Aperçu des travaux de construction en 2020 : de la station Carleton à la station Greenboro

Avril 2020

Dans le cadre de la phase 2 du projet de train léger sur rail O-Train pour le prolongement de la ligne Trillium vers le sud, plusieurs activités sont prévues entre les stations Carleton et Greenboro à la suite de la fermeture de la ligne Trillium actuelle le 4 mai.

QUOI : La prochaine phase de construction de ce tronçon comprendra des améliorations aux stations et aux voies de guidage existantes, la construction d'une nouvelle station au chemin Walkley, la poursuite de la construction à la nouvelle l'installation d'entretien et de remisage Walkley ainsi que la rénovation et la mise à niveau des infrastructures ferroviaires actuelles.

QUAND : Ces travaux commenceront ce printemps et se poursuivront jusqu'à la fin de l'année 2020. Consultez le tableau ci-dessous pour en savoir plus.

POURQUOI : L'élargissement de la voie de guidage permettra l'installation d'une deuxième voie. La mise à niveau des stations existantes permettra la construction de plateformes plus longues. L'ajout de la station Walkley améliorera l'accès au transport en commun.

OÙ : Les travaux se dérouleront à divers endroits le long du corridor de transport en commun entre les stations Carleton et Greenboro. Veuillez consulter le tableau ci-dessous pour en savoir plus sur les travaux prévus cette année.

Emplacement	Activité	Conséquences	Échéancier
Installation d'entretien et de remisage du triage Walkley	Poursuite des travaux de fondation, début de la construction, y compris de la structure en acier, et début de l'enceinte extérieure	Poussière et bruit faible à moyen	La construction de la structure débutera cet été
Construction d'un pont ferroviaire au croisement en oblique d'Ellwood	Travaux préparatoires et forage des caissons, suivis de la construction de piliers et de chevêtres pour le pont	Degré moyen de bruit prévu	À partir de la fin du printemps
Réfection du tunnel du lac Dow	Travaux préparatoires, déplacement temporaire des services publics, construction d'une rampe d'accès temporaire, début de la réparation des fondations et du tunnel	Degré moyen de bruit prévu	À partir de la fin du printemps
Station Carleton	Mobilisation et préparation du chantier, démontage des dispositifs d'éclairage et de l'asphalte des plateformes	Poussière et bruit faible à moyen	À partir de la fin du printemps ou de l'été

	existantes, passage piétonnier temporaire au niveau du sol pour faciliter les travaux sur les passages inférieurs nord et sud du sentier polyvalent, détours du sentier polyvalent		
Station Mooney's Bay	Travaux de génie civil pour l'électricité, démolition des dispositifs d'éclairage et de la dalle de la plateforme existante, excavation et début de la dalle au niveau du sol pour la nouvelle plateforme	Poussière et bruit faible à moyen	À partir de la fin du printemps ou de l'été
Station Greenboro	Démolition de la dalle de la plateforme existante, excavation, installation de pieux et de semelles hélicoïdales, début de la dalle au niveau du sol de la nouvelle plateforme	Poussière et bruit faible à moyen	À partir de la fin du printemps ou de l'été
Station Walkley	Mobilisation et préparation du chantier, création d'un sentier polyvalent temporaire, services publics, fondations et début de la structure	Poussière et bruit faible à moyen	À partir de la fin du printemps ou de l'été

DATES ET HEURES DES TRAVAUX

Les échéanciers confirmés et les détails de mise en œuvre des principales activités seront affichés sur le site Web du projet à l'adresse Ottawa.ca/etape2. Veuillez noter que les échéanciers indiqués dans le présent résumé sont des estimations et peuvent changer.

Les travaux de construction doivent se dérouler principalement pendant les heures normales de construction de jour, soit de 7 h à 22 h, du lundi au vendredi. Des travaux de nuit intermittents seront parfois nécessaires, mais ils seront communiqués à l'avance sur le site Web du projet, ottawa.ca/etape2, ou par bulletin électronique. Veuillez visiter le site Web pour vous inscrire au bulletin électronique pour la région de Carleton à Greenboro afin de recevoir des avis de travaux par courriel.

RÉPERCUSSIONS ANTICIPÉES

Des détours pour les piétons et les cyclistes seront nécessaires; les détails seront affichés sur le site ottawa.ca/etape2 et communiqués dans un bulletin électronique. La circulation automobile pourrait parfois être retardée. Les cyclistes et les automobilistes doivent connaître et respecter la signalisation de contrôle de la circulation, les limites de vitesse affichées et le personnel de contrôle de la circulation.

Pendant la fermeture de la ligne Trillium, OC Transpo offrira un service d'autobus amélioré. Veuillez consulter le site octranspo.com pour obtenir plus de détails et connaître les itinéraires.

La sécurité de nos travailleurs et du public est primordiale. Nous vous remercions de votre collaboration et de votre patience pendant la construction.

RESTEZ INFORMÉ

Inscrivez-vous au bulletin électronique de la phase 2 pour rester au courant de la progression du projet. Visitez Ottawa.ca/etape2 pour recevoir des mises à jour sur la construction et le projet.

Si vous avez des questions au sujet de ces travaux, veuillez communiquer avec la représentante de la Ville :

Annie Goodchild
Relations avec les intervenants, Programme de construction ferroviaire
Ville d'Ottawa
Tél. : 613-580-2424, poste 30865 | Courriel : annie.goodchild@ottawa.ca
Site Web : ottawa.ca/etape2